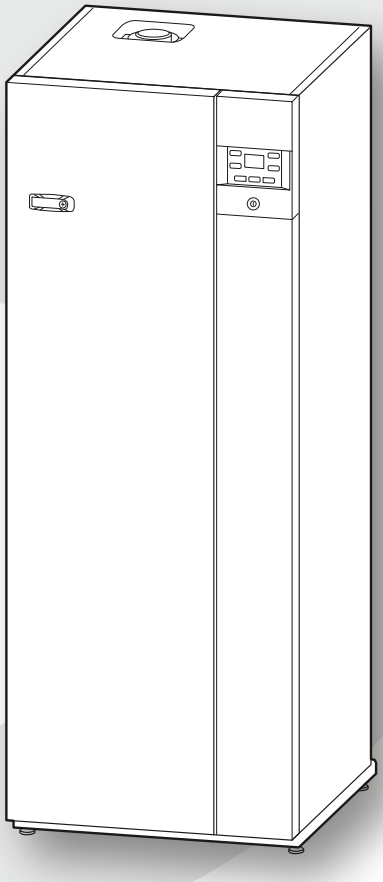
KURAMA

Kocioł stojący — ogrzewanie i podgrzewanie wody użytkowej

Excellence



UŻYTKOWANIE

Instrukcja dla użytkownika i instalatora

U0740889_2382_PL_30 - 21/09/2022

PL

Spis treści

Zasady bezpieczeństwa 3

Prezentacja urządzenia 4

Wskazanie podstawowe na interfejsie użytkownika 4

Opis panelu sterowania 5

Opis wyświetlacza 5

Obsługa instalacji 6

Pierwsze włączenie 6

Czuwanie 6

Działanie ogrzewania – kocioł Z Navilink 105 lub 128 6

Działanie ogrzewania – kocioł BEZ czujnika temperatury wewnętrznej lub z termostatem temperatury wewnętrznej 7

Działanie ogrzewania – kocioł Z Navilink A59 8

Działanie w trybie c.w.u. 10

Ustawienie godziny 12

Ustawianie daty 13

Menu regulacji 14

Informacje ogólne 14

Lista parametrów 14

Wyświetlanie informacji 16

Komunikaty błędów 17

Konserwacja 18

Regularne kontrole 19

Koniec eksploatacji urządzenia 19

Zasady bezpieczeństwa

Aby uniknąć wszelkiego ryzyka obrażeń lub nieprawidłowej obsługi urządzenia, prosimy o stosowanie się do poniższych instrukcji.

Instalacja kotła, jak również wszelkie inne prace pomocnicze i konserwacyjne muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego specjalistę zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji montażu.

Urządzenie to jest przeznaczone do podłączenia na stałe do sieci wodociągowej.

W razie pojawienia się zapachu gazu: nie palić; unikać otwartego ognia lub powstawania iskier (wyłączniki elektryczne itp.); przewietrzyć pomieszczenie, otwierając drzwi i okna oraz zamknąć zawór dostarczania gazu.

Jeżeli kabel zasilający jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony przez upoważnionego specjalistę.

Uruchamianie

Zasilanie elektryczne włączać po napełnieniu wszystkich obiegów.

Urządzenie to służy do produkcji ciepłej wody: musi być podłączone do instalacji grzewczej i sieci dystrybucji ciepłej wody użytkowej, w zależności od jego wydajności i mocy.

Instalacja zawsze musi być połączona z uziemieniem i być wyposażona w ochronny wyłącznik samoczynny. Nie modyfikować zasilania elektrycznego.

Kocioł został dostosowany przez instalatora do pracy z dostarczanym gazem. W przypadku zmiany dystrybucji gazu konieczna jest modyfikacja ustawień i niektórych podzespołów urządzenia. Modyfikacje te mogą być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowanego instalatora.

Urządzenia nie są zabezpieczone przeciwwybuchowo i nie wolno ich montować w atmosferze wybuchowej.

Użytkowanie

Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub przez osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, o ile są one odpowiednio nadzorowane i jeśli zostały pouczone odnośnie do bezpiecznego użytkowania urządzenia, a także zminimalizowano związane z tym ryzyko. Dzieci nie mogą wykorzystywać urządzenia do zabawy. Czyszczenie i konserwacja po stronie użytkownika nie mogą być przeprowadzane przez dzieci pozbawione nadzoru.

Nie kłaść żadnych przedmiotów na kotle. Nie umieszczać pod urządzeniem żadnych źródeł ciepła (ani pod akcesoriami regulacyjnymi: czujnikami temperatury wewnętrznej, termostatami itp.).

Wszelkie modyfikacje urządzeń zabezpieczających lub ustawień są zabronione.

Miejsce montażu urządzenia powinno posiadać prawidłową wentylację, aby nie dopuścić do sytuacji braku tlenu w przypadku wycieku gazu.

Ponieważ pomieszczenie musi spełniać normy bezpieczeństwa, nie wolno w nim dokonywać żadnych modyfikacji (wentylacja, przewody dymowe, otwory itp.) bez zasięgnięcia porady instalatora.

W przypadku wycieku wody należy zamknąć dopływ wody do instalacji hydraulicznej i powiadomić specjalistę nadzorującego instalację.

W przypadku awarii i/lub nieprawidłowego działania urządzenia należy je wyłączyć i nie podejmować jakichkolwiek prób naprawy lub bezpośredniej interwencji.

Konserwacja

Urządzenie nie zawiera żadnych elementów, które użytkownik może naprawić samodzielnie. Zdemontowanie płyty przedniej może spowodować narażenie na działanie niebezpiecznych napięć. Odcięcie zasilania nie jest wystarczającym zabezpieczeniem przed ewentualnym porażeniem elektrycznym (kondensatory).

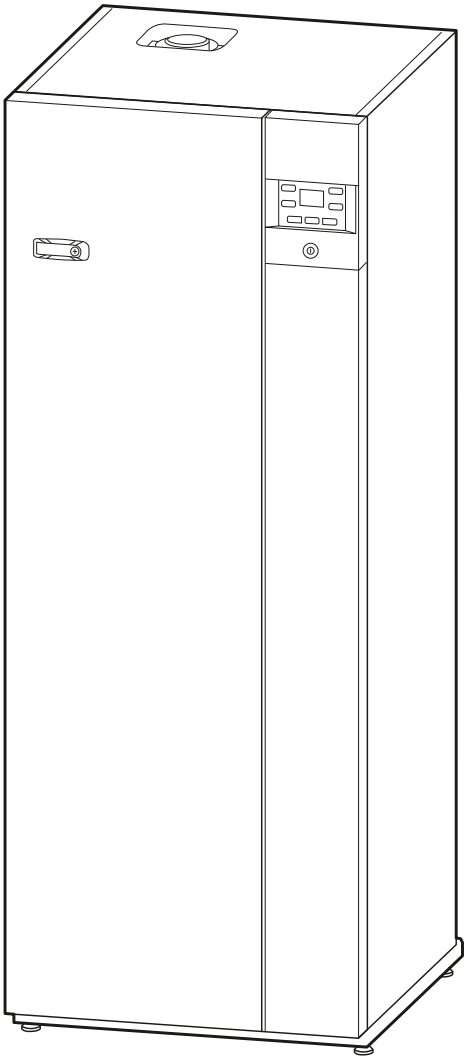
Jeżeli urządzenie wydaje niepokojące odgłosy lub wydostają się z niego zapachy albo dym, odłączyć zasilanie elektryczne i skontaktować się z instalatorem.

Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek czyszczenia, odciąć zasilanie urządzenia. Wszystkie części obudowy można czyścić miękką, suchą lub lekko zwilżoną ściereczką. Stosować wyłącznie zwykłe środki czystości do użytku domowego (rozcieńczony płyn do mycia naczyń itp.; agresywne środki czyszczące lub rozpuszczalniki są zabronione).

Przez cały okres eksploatacji kotła nie wolno modyfikować urządzeń zabezpieczających ani urządzeń do automatycznej regulacji wyposażenia, za wyjątkiem sytuacji, w której modyfikacje wprowadza producent.

Nie ciągnąć ani nie skręcać kabli wychodzących z kotła, nawet jeśli jest on odłączony od zasilania.

Prezentacja urządzenia

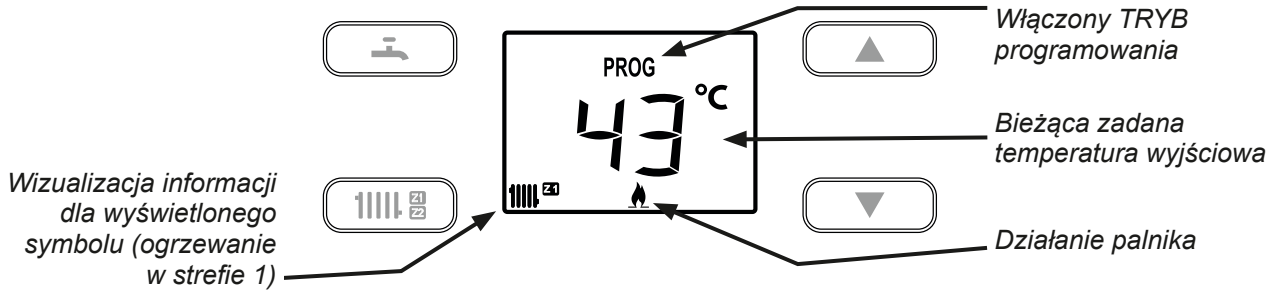


KURAMA

rys. 1 – Kocioł

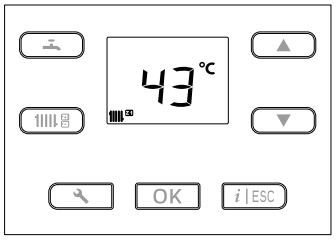
▶ Wskazanie podstawowe na interfejsie użytkownika

Wskazanie podstawowe na interfejsie użytkownika informuje o głównej trwającej aktywności kotła.



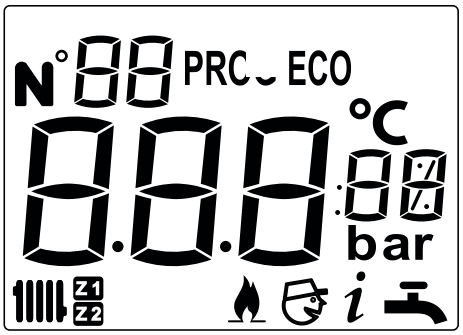
rys. 2 – Interfejs użytkownika (przykładowe wskazanie podstawowe)

▶ Opis panelu sterowania



	Funkcje
	• Wyświetlanie stanu **ogrzewania**. • Ustawienia trybu **OFF** (zatrzymanie): (krótkie naciśnięcie + 3-sekundowe naciśnięcie).
	• Wyświetlanie stanu **c.w.u**. • Ustawienia trybu **OFF** (zatrzymanie): (jedno krótkie naciśnięcie + jedno 3-sekundowe naciśnięcie).
	• Ustawienia wartości zadanych wybranej funkcji. • Ustawienia wartości modyfikowalnych (po zatwierdzeniu przyciskiem **OK**). • Przewijanie wierszy parametrów i informacji.
	• Dostęp do menu „**Informacje**": Pojawia się ikona. *i* • **Wyjście** z aktualnie przeglądanego menu. • **Anulowanie** bieżącej modyfikacji.
	• **Konfiguracja** Dostęp do poziomu **użytkownika** – krótkie naciśnięcie: Wyświetlanie parametrów **Nr** Lista parametrów: (patrz *strona 14*).
OK	• **OK** Potwierdzenie (ustawienia, wartości zadanej). • Ustawienia stanu **czuwania** (długie naciśnięcie > 5 s). • Reset błędu (1 naciśnięcie).
	• Przełącznik **włącz/wyłącz.**

▶ Opis wyświetlacza.



Symbole		Definicje
		Praca w trybie ogrzewania
		Praca w trybie c.w.u.
		Działanie kotła
W trybie ogrzewania	PROG	Z Navilink 105 / 128: **Działanie regulowane** według Navilink.
		Z Navilink A59: **Działanie w trybie komfortowym** (według programów godzinowych).
	PROG ECO	Z Navilink A59: **Działanie w trybie EKO** (według programu godzinowego).
W trybie c.w.u.	PROG	**Działanie w trybie komfortowym** (według programu godzinowego).
	PROG ECO	**Działanie w trybie EKO** (według programów godzinowych).
	OFF	Dany sposób użytkowania jest wstrzymany (ogrzewanie i ciepła woda użytkowa).
	i	Odczyt informacji
	Nr XX	Dostęp do parametrów **użytkownika**
	Nr XX	Dostęp do parametrów **instalatora**

Ochrona urządzenia przed zamarzaniem pod warunkiem, że zasilanie elektryczne kotła nie jest odcięte.

Niektóre parametry (lub menu) mogą nie być wyświetlane. Są one zależne od konfiguracji urządzenia (w zależności od opcji).

Obsługa instalacji

▶ Pierwsze włączenie

Montaż i pierwsze uruchomienie kotła przeprowadza specjalista, który udzieli niezbędnych instrukcji w zakresie uruchamiania i użytkowania urządzenia.

Upewnić się, że przynajmniej jeden grzejnik jest zawsze otwarty.

Upewnić się, czy instalacja jest odpowiednio napełniona wodą i prawidłowo odpowietrzona oraz czy ciśnienie na manometrze jest wystarczające.

Ciśnienie wody:		
1 bar	1,3 bara	1,6 bara
Mieszkanie jednopoziomowe	Mieszkanie jednopiętrowe	Mieszkanie dwupiętrowe

Ciśnienie różni się w zależności od różnicy poziomu między kotłem a instalacją grzewczą.

▶ Czuwanie

Używanie stanu czuwania pozwala na:

– zachowanie bezpieczeństwa związanego z urządzeniem,

– utrzymanie ochrony przeciwmrozowej urządzenia,

– ale nie zapewnia ochrony przeciwmrozowej w pomieszczeniach mieszkalnych.

Na kotle: Naciskać przycisk OK przez 5 sekund.

Aby opuścić stan czuwania, nacisnąć przycisk lub .

Ustawienia parametrów opisano w rozdziale Menu regulacji *strona 14*.

Wskazanie podstawowe		*Naciśnięcie* →	*Wskazanie poziomu użytkownika*	*Wybór parametru*	→	*Zatwierdzenie*	*Wybór wartości*	→	*Zatwierdzenie*	→	*Powrót do wskazania podstawowego*
			Nr XX	▲ ▼		OK	▲ ▼		OK		i ESC

▶ Działanie ogrzewania – kocioł Z Navilink 105 lub 128

▼ Modyfikacja wyjściowej temperatury zadanej

Zapoznać się z instrukcją Navilink.

105/128

▼ Dłuższa nieobecność

W przypadku dłuższej nieobecności ewentualne zarządzanie trybem nieobecności jest możliwe tylko na czujniku lub termostacie (zob. instrukcja obsługi wyposażenia dodatkowego).

▼ Program godzinowy

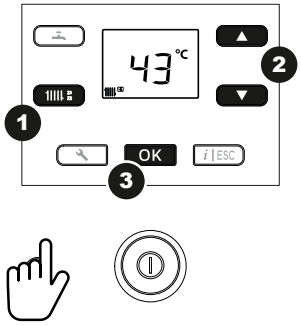
Upewnić się, że parametr **7** na kotle jest ustawiony na **3**.

Programowanie godzinowe nie wyświetla się na interfejsie użytkownika kotła.

Programowanie godzinowe jest ustawiane wyłącznie za pomocą czujnika temperatury wewnętrznej danej strefy.

▶ Działanie ogrzewania – kocioł BEZ czujnika temperatury wewnętrznej lub z termostatem temperatury wewnętrznej

▼ Modyfikacja wyjściowej temperatury zadanej



❶ – Nacisnąć przycisk .

❷ – Przyciskiem ▲ lub ▼ zmienić temperaturę.

❸ – Zatwierdzić przyciskiem OK.

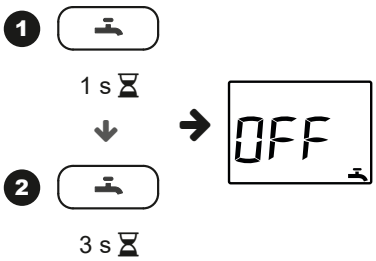
▼ Dłuższa nieobecność

➔ W razie dłuższej nieobecności dostępne są dwa rozwiązania:
- Obniżyć temperaturę zadaną bezpośrednio na kotle (zob. powyżej) lub
- Ustawić kocioł na tryb OFF:

■ **W przypadku c.w.u.:**

❶ – Nacisnąć przycisk (na krótko) ➔ na ekranie pojawia się .

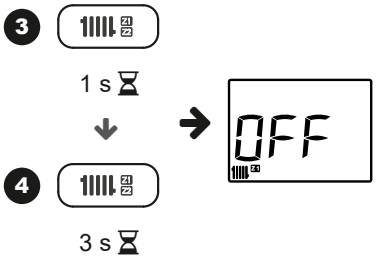
❷ – Drugi raz nacisnąć przycisk (na długo) ➔ na ekranie pojawia się OFF.



■ **W przypadku ogrzewania:**

❸ – Nacisnąć przycisk (na krótko) ➔ na ekranie pojawia się .

❹ – Drugi raz nacisnąć przycisk (na długo) ➔ na ekranie pojawia się OFF.



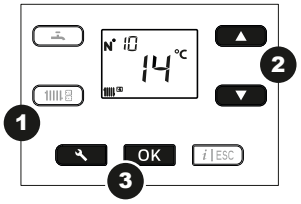
▶ Działanie ogrzewania – kocioł Z Navilink A59

Wszystkie parametry opisano w rozdziale Menu regulacji *strona 14*.

A59

▼ Modyfikacja wyjściowej temperatury zadanej

Zapoznać się z instrukcją Navilink A59

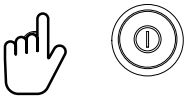


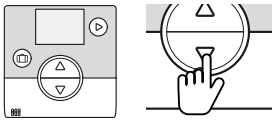
▼ Dłuższa nieobecność

W razie dłuższej nieobecności:

■ **W przypadku ogrzewania:**

- Na kotle: wybrać temperaturę zadaną trybu Nieobecność* (parametr **10**).
- Na Navilink A59: włączyć tryb nieobecności .

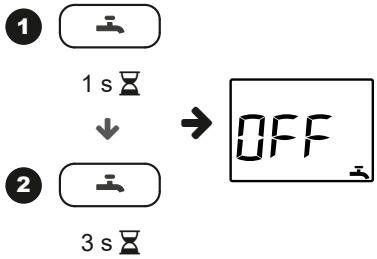




Nieobecność włącza się tego dnia i wyłącza o godzinie 23:59 ostatniego dnia.

■ **W przypadku c.w.u.:**

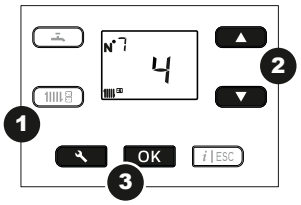
Na kotle: Ustawić tryb **OFF** (zatrzymanie podgrzewania c.w.u.).



▼ Program godzinowy

Upewnić się, że parametr **7** na kotle jest ustawiony na **4**.

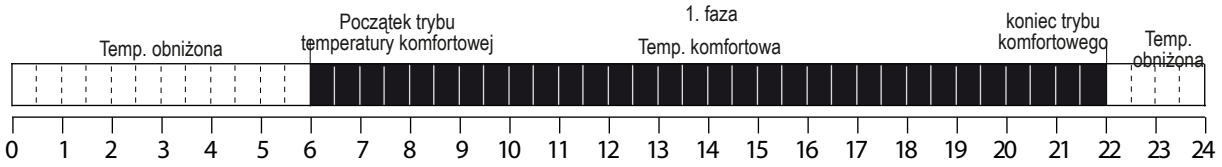
Programowanie godzinowe wyświetla się na interfejsie użytkownika kotła.



* *Opcja.*

• Modyfikacja PROGRAMU GODZINOWEGO ogrzewania

Domyślnie program godzinowy** ogrzewania jest określony na cały tydzień:
od 6:00 do 22:00 w trybie komfortowym (od 22:00 do 6:00 w trybie obniżonym).



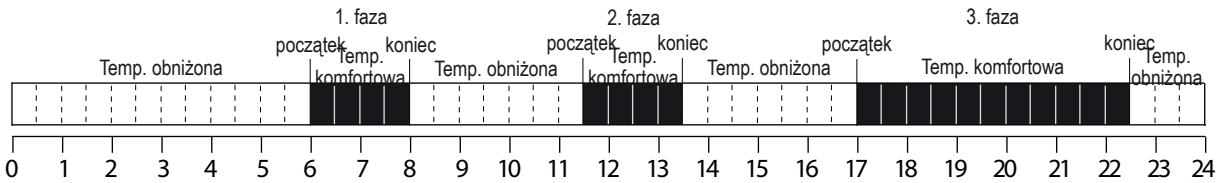
Dla optymalnego komfortu można ustawić 3 fazy ogrzewania dla różnych okresów (tygodniowo, dziennie itd.).

– Na przykład: ➔ od poniedziałku do piątku [ustawić parametr **11** na **8**] (zob. tabela)
➔➔ 3 fazy [6:00-8:00 / 11:30-13:30 i 17:00-22:30] (ustawić parametry **12** do **17**, patrz tabela),
➔ sobota [ustawić parametr **11** na **6**] (patrz tabela)
➔➔ 2 fazy [6:00-8:00 / 11:30-22:30] (ustawić parametry **12** do **15**),
➔ niedziela
➔➔ 1 faza, taka sama jak ustawienie domyślne [6:00-22:00] (brak ustawień do wykonania).

– Na interfejsie użytkownika:
➔ Nacisnąć przycisk [🔧], aby przejść do menu „użytkownik”: wyświetla się ikona **N°XX**.

Wybór nr wiersza	*Ustawienia*
▲ ▼ Nr 11 OK	▲ ▼ Wybór dnia/dni: **1**: poniedziałek, **2**: wtorek, **3**: środa, **4**: czwartek, **5**: piątek, **6**: sobota, **7**: niedziela **10**: pon.–niedz., **8**: pon.–pt., **9**: sob.–niedz., Np.: 8 (od poniedziałku do piątku) OK
▲ ▼ Nr 12 OK	▲ ▼ Początek trybu temperatury komfortowej: Godzina **uruchomienia 1. fazy** ogrzewania. Np.: 6:00 OK
▲ ▼ Nr 13 OK	▲ ▼ Koniec trybu temperatury komfortowej: Godzina **zakończenia 1. fazy** ogrzewania. Np.: 8:00 OK
▲ ▼ Nr 14 OK	▲ ▼ Początek trybu temperatury komfortowej: Godzina **rozpoczęcia 2. fazy** ogrzewania. Np.: 11:30 OK
▲ ▼ Nr 15 OK	▲ ▼ Koniec trybu temperatury komfortowej: Godzina **zakończenia 2. fazy** ogrzewania. Np.: 13:30 OK
▲ ▼ Nr 16 OK	▲ ▼ Początek trybu temperatury komfortowej: Godzina **rozpoczęcia 3. fazy** ogrzewania. Np.: 17:00 OK
▲ ▼ Nr 17 OK	▲ ▼ Koniec trybu temperatury komfortowej: Godzina **zakończenia 3. fazy** ogrzewania. Np.: 22:30 OK

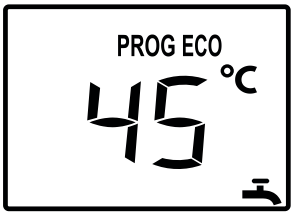
– Kontynuować programowanie dla innego dnia (nr **11**)…
lub
– Wrócić do widoku podstawowego, naciskając przycisk [i | ESC].



** *Dla prawidłowego działania programu godzinowego należy ustawić godzinę i datę (strona 12 i strona 13).*

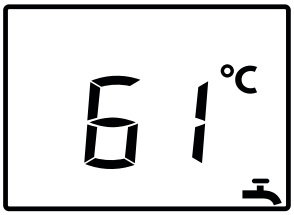
▶ Działanie w trybie c.w.u.

Np.: Tryb PROG, faza EKO



W trybie PROG temperatura zadana* zmienia się zależnie od programu godzinowego (**EKO** lub **komfort**).

Np.: Tryb stały



W trybie stałym w górnej części ekranu nie jest wyświetlana żadna ikona.

Symbole		*Definicje*
W trybie c.w.u.	PROG	Ogrzewanie c.w.u. do zadanej **temperatury komfortowej według programu godzinowego***.
	PROG ECO	Ogrzewanie c.w.u. do zadanej **temperatury EKO według programu godzinowego***

** Parametry **Program godzinowy c.w.u. 25 do 29**.*

■ Zadana temperatura c.w.u.

Zakres ustawień temperatury ciepłej wody użytkowej: 30–65°C.

Domyślnie zadana temperatura **komfortowa** c.w.u. wynosi 61°C – zadana temperatura **EKO** c.w.u. wynosi 45°C.

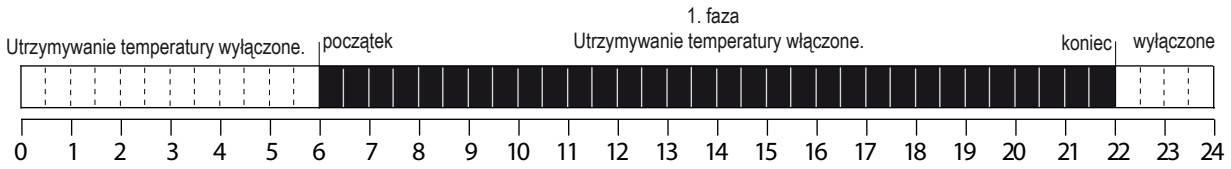
Aby ją zmienić, użyć przycisków [▲] lub [▼], a następnie zatwierdzić przyciskiem [OK].

■ Funkcja wymuszonego podgrzewania c.w.u.

- Ogrzewanie zasobnika c.w.u. do temperatury zadanej **komfort** można uruchomić ręcznie, ustawiając funkcję **95** Wymuszone podgrzewanie c.w.u. na **1** (włączona).

■ Modyfikacja programu godzinowego c.w.u.

Domyślnie program godzinowy** ogrzewania jest określony na cały tydzień (od poniedziałku do niedzieli: **10**): od 6:00 do 22:00.



Dla optymalnego komfortu można ustawić 2 fazy grzania c.w.u. dla różnych okresów (tygodniowo, dziennie itd.).

- Przykład: ➔ od poniedziałku do niedzieli [parametr **25** na **10**] (zob. tabela)

➔➔ 2 fazy [6:00-8:00 / 17:00-22:00] (ustawić parametry **26** do **29**, zob. tabela),

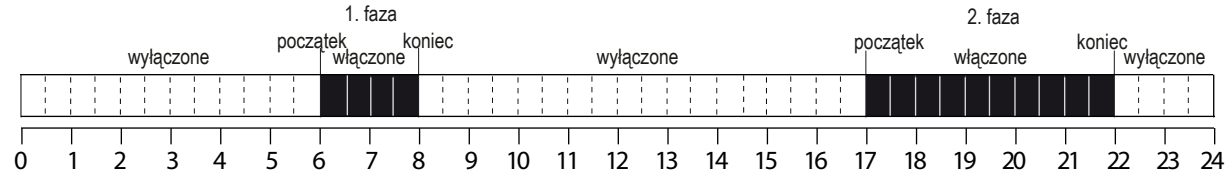
➔ Nacisnąć przycisk [🔧], aby przejść do menu „użytkownik": wyświetla się ikona **N°XX**.

Wybór nr wiersza	*Ustawienia*
▲ ▼ Nr 25 OK	▲ ▼ Wybór dnia/dni: **10**: pon.–niedz., **8**: pon.–pt., **9**: sob.–niedz., **1**: poniedziałek, **2**: wtorek, **3**: środa, **4**: czwartek, **5**: piątek, **6**: sobota, **7**: niedziela Np.: 10 (od poniedziałku do niedzieli) OK
▲ ▼ Nr 26 OK	▲ ▼ Początek trybu temperatury komfortowej: Godzina włączenia **funkcji** utrzymywania temperatury (1. faza). Np.: 06:00 OK
▲ ▼ Nr 27 OK	▲ ▼ Koniec trybu temperatury komfortowej: Godzina wyłączenia **funkcji** utrzymania temperatury (1. faza). Np.: 08:00 OK
▲ ▼ Nr 28 OK	▲ ▼ Początek trybu temperatury komfortowej: Godzina włączenia **2. fazy**. Np.: 17:00 OK
▲ ▼ Nr 29 OK	▲ ▼ Koniec trybu temperatury komfortowej: Godzina wyłączenia **2. fazy**. Np.: 22:00 OK

– Kontynuować programowanie dla innego dnia (wiersz 25)

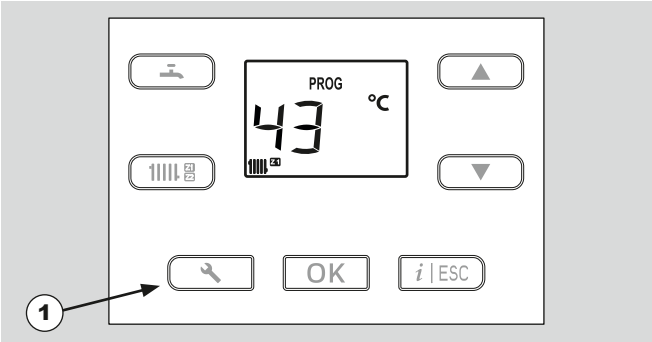
lub

– Wrócić do widoku podstawowego, naciskając przycisk [i | ESC].



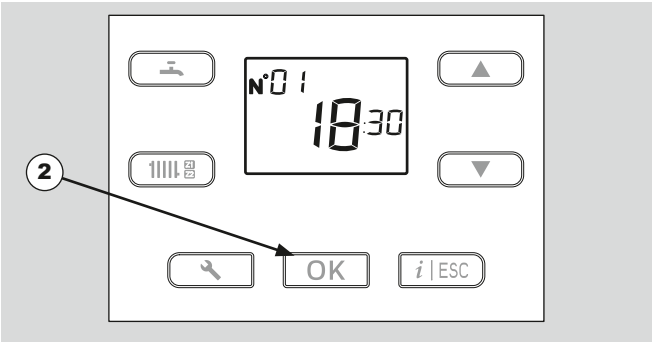
** *Dla prawidłowego działania programu godzinowego należy ustawić godzinę i datę (strona 12 i strona 13).*

▶ Ustawienie godziny



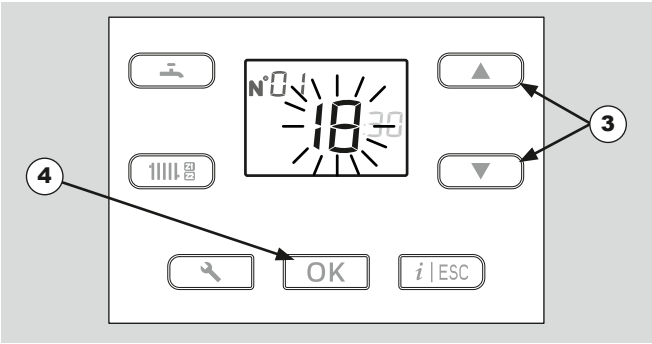
Wskazanie podstawowe.

(1) – Nacisnąć przycisk [🔧].



Wskazanie:
– **parametr** „ustawienie godziny” (nr 1)
– **godzina** (np. 18:30)

(2) – Nacisnąć przycisk [OK], aby zmienić godzinę.

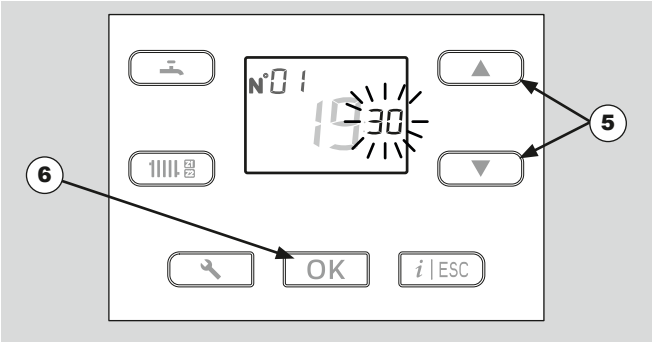


– Wyświetlana **godzina** miga.

(3) – Przyciskiem [▲] lub [▼] ustawić godzinę.

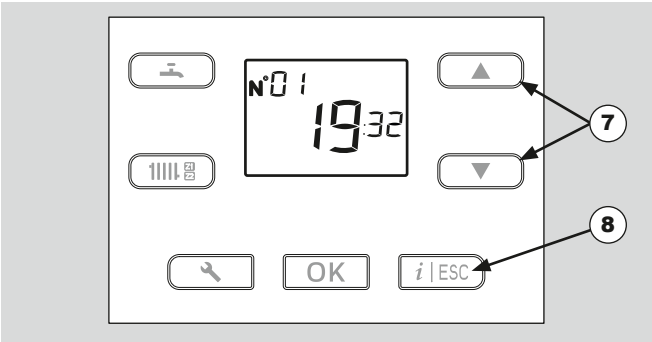
(4) – Nacisnąć przycisk [OK], aby potwierdzić.

Wyświetlane **minuty** migają.



(5) – Przyciskiem [▲] lub [▼] ustawić minuty.

(6) – Nacisnąć przycisk [OK], aby potwierdzić.
– Ustawienia zostały zapisane.



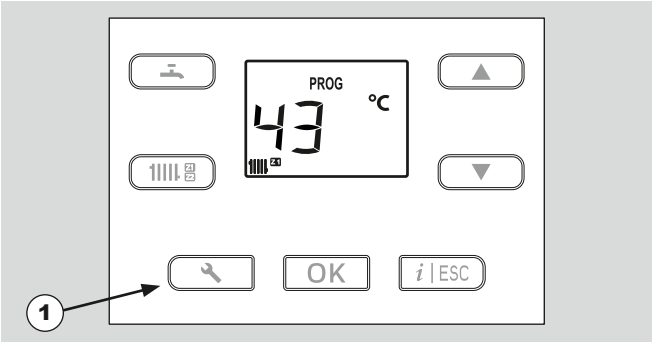
(7) – Nacisnąć przycisk [▲] lub [▼], aby wykonać inne ustawienia
(parametr nr 2 „Miesiąc – Dzień” i/lub parametr nr 3 „Rok”)

lub

(8) – Wrócić do wskazania podstawowego, naciskając przycisk [i | ESC].

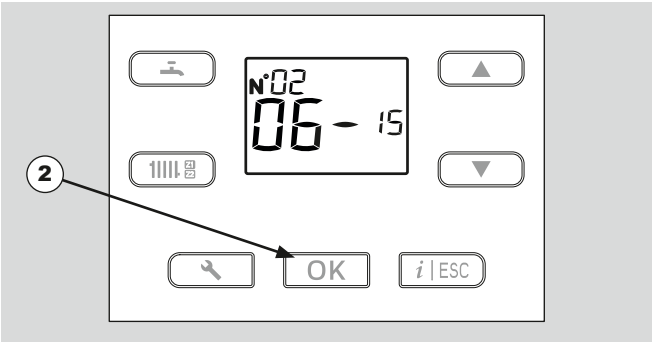
Uwaga: W celu zapewnienia prawidłowego działania programu godzinowego (tryb PROG) należy ustawić datę i godzinę.

▶ Ustawianie daty



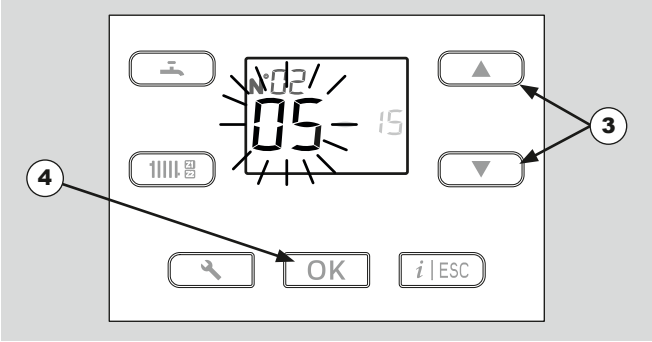
Wskazanie podstawowe.

(1) – Nacisnąć przycisk [🔧].



Wskazanie:
– **parametr** „Miesiąc – Dzień” (nr 2)
– **data** (np. 06-15)

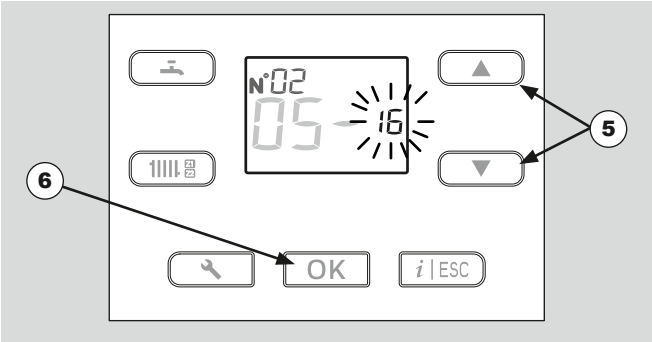
(2) – Nacisnąć przycisk [OK], aby zmienić datę.



– Wyświetlany **miesiąc** miga.

(3) – Przyciskiem [▲] lub [▼] ustawić miesiąc.

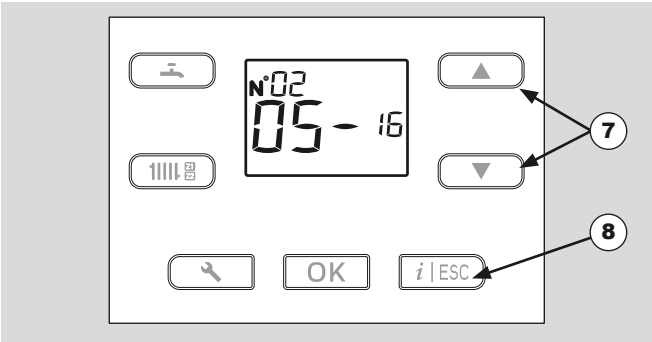
(4) – Nacisnąć przycisk [OK], aby potwierdzić.



Wyświetlany **dzień** miga.

(5) – Przyciskiem [▲] lub [▼] ustawić dzień.

(6) – Nacisnąć przycisk [OK], aby potwierdzić.
– Ustawienia zostały zapisane.



(7) – Nacisnąć przycisk [▲] lub [▼], aby wprowadzić inne ustawienia (Rok: parametr nr 3)

lub

(8) – Wrócić do wskazania podstawowego, naciskając przycisk [i | ESC].

Uwaga: W celu zapewnienia prawidłowego działania programu godzinowego (tryb PROG) należy ustawić datę i godzinę.

Menu regulacji

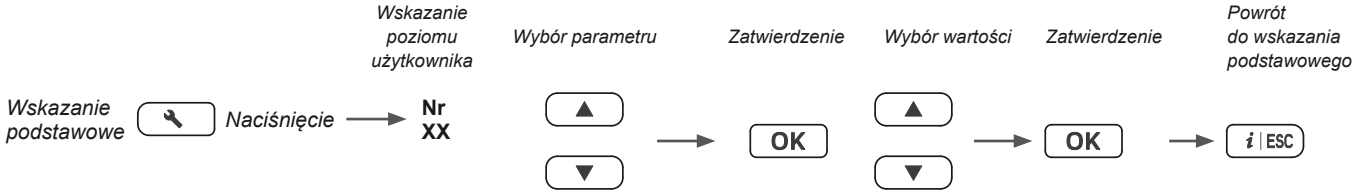
Informacje ogólne

■ W niniejszym dokumencie opisano jedynie parametry dostępne z poziomu:

Nr XX – Użytkownik

... zostały omówione w tym dokumencie.

Nie wprowadzać zmian w parametrach „instalatora” bez uzgodnienia ze specjalistą.



Jeśli w przeciągu 1,5 minuty nie zostanie wprowadzone żadne ustawienie, na ekranie z powrotem pojawi się widok podstawowy.

Lista parametrów

Nr	*Opis parametru*	*Zakres regulacji lub wyświetlania*	*Ustawienie podstawowe*
Ustawianie godziny i daty			
Navilink 105/128: Wszystkie ustawienia czasu i daty w Navilink są automatycznie odzwierciedlane w kotle.			
1	Godziny/minuty	00:00 – 23:59	**1:00**
	Godzina kotła zmienia się automatycznie przy przechodzeniu z czasu letniego na zimowy i odwrotnie. -> W ostatnią niedzielę marca zegar przestawia się o 1 godzinę z 2:00 na 3:00. -> W ostatnią niedzielę października zegar cofa się o 1 godzinę z 3:00 na 2:00.		
2	Miesiąc – Dzień	1 – 1 .... 12 – 31	**MM-DD**
3	Rok	2018–	**RRRR**
Konfiguracja instalacji			
7	Tryb ogrzewania	**0** (czuwanie)… **3** (włączone)… **4** (2) (PROG)	**3**
Tryb nieobecności *(dostępny tylko z Navilink A59)*			
10	Nastawa temperatury w trybie nieobecności	5°C– 20°C	**13°C**
	Regulacja nastawy temperatury w trybie nieobecności.		
Program godzinowy dla ogrzewania *(dostępny tylko z Navilink A59)*			
11	Wybór wstępny (dzień/tydzień)	1– 10	**–**
	1 (poniedziałek); **2** (wtorek); …; **7** (niedziela); **8** (od poniedziałku do piątku); **9** (sobota i niedziela) **10** (od poniedziałku do niedzieli: zmiany są wprowadzane w całym tygodniu).		
12	1. faza wybranego dnia (początek trybu komfortowego)	00:00 – 23:15	**6:00**
13	1. faza wybranego dnia (koniec trybu komfortowego)	00:15 – 24:00	**22:00**
14	2. faza wybranego dnia (początek trybu komfortowego)	00:00 – 23:15	**- -:- -**
15	2. faza wybranego dnia (koniec trybu komfortowego)	00:15 – 24:00	**- -:- -**
16	3. faza wybranego dnia (początek trybu komfortowego)	00:00 – 23:15	**- -:- -**
17	3. faza wybranego dnia (koniec trybu komfortowego)	00:15 – 24:00	**- -:- -**

Niektóre parametry (lub menu) mogą nie być wyświetlane. Są one zależne od konfiguracji urządzenia (w zależności od opcji).

Nr	Opis parametru	Zakres regulacji lub wyświetlania	Ustawienie podstawowe
Program godzinowy dla c.w.u.			
25	Wybór wstępny (dzień/tydzień)	1– 10	**–**
	1 (poniedziałek); **2** (wtorek); …; **7** (niedziela); **8** (od poniedziałku do piątku); **9** (sobota i niedziela) **10** (od poniedziałku do niedzieli: zmiany są wprowadzane w całym tygodniu).		
26	1. faza wybranego dnia (początek trybu komfortowego)	00:00 – 23:15	**6:00**
27	1. faza wybranego dnia (koniec trybu komfortowego)	00:15 – 24:00	**22:00**
28	2. faza wybranego dnia (początek trybu komfortowego)	00:00 – 23:15	**- -:- -**
29	2. faza wybranego dnia (koniec trybu komfortowego)	00:15 – 24:00	**- -:- -**
Ustawienia ogrzewania			
34	Nastawa dla ogrzewania EKO	10– 25	**18°C**
37	Przewidywanie faz EKO i KOMFORT programu godzinowego.	**0** (wył.)… **1** (wł.)	**0**
	Funkcja ta ogranicza uruchomienia pod koniec fazy komfortowej i wstępnie ogrzewa mieszkanie przed fazą komfortową. Czas przewidywania można modyfikować przy użyciu parametrów **38**(3) i **39**(3).		
38	Przewidywanie faz KOMFORT	0– 3:00	**1:00**
39	Przewidywanie faz EKO	0– 3:00	**00:30**
Kocioł			
51	Zezwolenie na przełączanie lato/zima	**0** (wył.)… **1** (wł.)	**0**
52	Automatyczna zmiana stanu zależnie od temperatury zewnętrznej (lato <> zima).	15– 30°C	**18°C**
	Gdy średnia temperatur zewnętrznych przekracza 18°C, regulator ustawia tryb(y) ogrzewania na **OFF** (ze względu na oszczędność).		
53	Funkcja przegrzewu antybakteryjnego	**0** (wył.)… **1** (wł.)	**0**
54	Korekta wg czujnika temperatury zewnętrznej	-5– 5°C	**0°C**
57	Tryb c.w.u.	**0** (wył.)… **3** (stały)… **4** (PROG)	**4**
58	Temperatura zadana EKO c.w.u.	15– 65	**45°C**
60	Aktywacja czasu letniego	**0** (wył.)… **1** (wł.)	**1**
70	Nastawa dla ogrzewania KOMFORT	10– 35	**20°C**
71	Funkcja Atlantic Smart Adapt	**0** (wył.)… **1** (wł.)	**0**
	Jeśli instalacja jest wyposażona w Navilink 105 / 128.		
Funkcje instalatora			
95	Wymuszone podgrzewanie c.w.u.	**0** (-), **1** (wymuszone działanie)	**0**

Niektóre parametry (lub menu) mogą nie być wyświetlane. Są one zależne od konfiguracji urządzenia (w zależności od opcji).

▶ Wyświetlanie informacji

Przycisk [i | ESC] umożliwia wywoływanie różnych informacji.
Niektóre wiersze informacji mogą nie być dostępne w zależności od typu urządzenia, konfiguracji i trybu pracy.
Numer informacji wyświetla się naprzemiennie z wartością.

■ Lista informacji

i Nr	Opis	Wartość...
1	Ciśnienie hydrauliczne.	…bar*
2	Godzina i minuty.	hh:mm
3	Temperatura zewnętrzna.	… °C*
4	Temperatura na wyjściu kotła.	… °C*
5	Nastawa temperatury wyjściowej kotła.	… °C**
6	Temperatura na powrocie kotła.	… °C*
10	Stan kotła (patrz tabela *„Lista stanów”*).	
11	Modulacja palnika.	… %
12	Prędkość wentylatora.	… obr./min
13	Prąd jonizacji.	... µA
14	Stan palnika.	
15	Temperatura spalin.	… °C*
Obieg grzewczy		
21	Nastawa temperatury wyjściowej	… °C**
22	Stan obiegu grzewczego (patrz tabela *„Lista stanów”*).	
23	Temperatura otoczenia.	… °C*
Obieg c.w.u.		
30	Temperatura c.w.u.	… °C*
31	Zadana temperatura c.w.u.	… °C**
33	Stan obiegu c.w.u. (patrz tabela *„Lista stanów”*).	
34	Położenie zaworu przełączającego.	
Ostatni błąd		
50	Numer błędu.	Er XXX
51	Godziny/minuty.	hh:mm
52	Miesiąc i dzień.	MM-DD
Zużycie energii		***Wartość...***
60	Ogrz. – Energia zużyta w tym miesiącu	*** kWh
61	Ogrz. – Energia zużyta w poprzednim miesiącu	*** kWh
62	Ogrz. – Energia zużyta w tym roku	… MWh
63	Ogrz. – Energia zużyta w poprzednim roku	… MWh
64	C.w.u. – energia zużyta w tym miesiącu	*** kWh
65	C.w.u. – energia zużyta w poprzednim miesiącu	*** kWh
66	C.w.u. – energia zużyta w tym roku	… MWh
67	C.w.u. – energia zużyta w poprzednim roku	… MWh

■ Lista stanów

Numer parametru wyświetla się naprzemiennie z wartością (np. nr 10 / 3 = Stan kotła / Ogrzewanie: uruchomienie palnika).

i Nr	Wartość...	Stan kotła.
10	0	Kocioł w trybie oczekiwania.
	1	Tryb testowy: uruchamianie palnika.
	2	Tryb testowy: działanie palnika.
	3	Ogrzewanie: uruchamianie palnika.
	4	Ogrzewanie: działanie palnika.
	5	Ogrzewanie: palnik w trybie oczekiwania.
	6	C.w.u.: uruchamianie palnika.
	7	C.w.u.: działanie palnika.
	8	C.w.u.: palnik w trybie oczekiwania.
	9	Zatrzymanie c.w.u.
i Nr	**Wartość...**	**Stan palnika.**
14	0	Zatrzymany.
	1	W oczekiwaniu.
	9	Działanie.
	11	Blokada.
i Nr	**Wartość...**	**Stan obiegu grzewczego.**
22 i 42	0	W oczekiwaniu.
	1	Tryb ogrzewania komfortowego.
	2	Tryb ogrzewania EKO (obniżony).
	3	Tryb nieobecności.
	4	Czujnik otoczenia (Navilink 105 / 128).
	5	Odstępstwo od ogrzewania komfortowego.
	6	Odstępstwo od ogrzewania EKO (obniżonego).
	7	Nieużywany.
	8	Włączone zabezpieczenie przed zamarzaniem.
i Nr	**Wartość...**	**Stan obiegu c.w.u.**
33	0	W oczekiwaniu.
	1	Działanie w trybie komfortowym.
	2	Działanie w trybie EKO (obniżony).
	4	Włączone zabezpieczenie przed zamarzaniem.

* Symbol „ --- ” wskazuje na brak lub usterkę czujnika powiązanego z informacją.

** Symbol „ --- ” wskazuje na brak żądania danego zastosowania.

*** Wyświetlana wartość ma być pomnożona przez 100.

Niektóre parametry (lub menu) mogą nie być wyświetlane. Zależą one od konfiguracji urządzenia (w zależności od opcji).

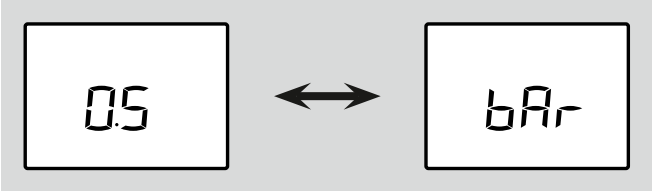
▶ Komunikaty błędów

▼ Błędy ciśnienia

Jeśli konieczne jest częste napełnianie, należy sprawdzić szczelność instalacji.

Częste uzupełnianie wody powoduje ryzyko osadzania się kamienia kotłowego w wymienniku i szkodzi jego trwałości.

■ **Na wyświetlaczu na zmianę pojawia się cyfra i bAr :**

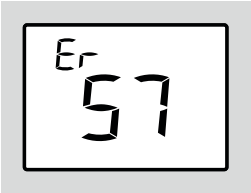


Ciśnienie hydrauliczne wynosi 0,7 – 0,4 bara:

➔ Przystąpić do regulacji ciśnienia instalacji (*strona 19*).

W przypadku urządzenia Navilink A59 w urządzeniu Navilink wyświetlany jest błąd E59.

■ **Wyświetlacz wskazuje kod błędu:**



Ciśnienie poniżej 0,4 bara.

➔ Przystąpić do regulacji ciśnienia instalacji (*strona 19*).

▼ Błąd 68

Na ekranie wyświetla się błąd „Er 68” lub „Er 69”:

Sprawdzić i/lub wymienić baterie czujnika otoczenia.

Jeśli problem się utrzymuje, skontaktować się z instalatorem.

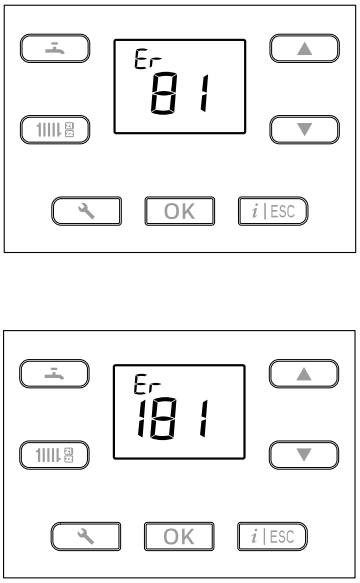
▼ Inne błędy

Informacje o usterkach lub awariach są widoczne na wyświetlaczu. Na wyświetlaczu podawany jest kod usterki „Erxxx”.

Błędy (nr < 100) powodują zatrzymanie urządzenia i jego automatyczny reset. Błąd znika po rozwiązaniu problemu (w razie wątpliwości dotyczących powodu usterki lub jeśli problem się utrzymuje, skontaktować się z instalatorem).

Błędy (nr > 100) powodują uruchomienie zabezpieczenia urządzenia.

➔ **W takim wypadku zapisać kod i wezwać instalatora.**



rys. 3 – Przykładowe błędy

Konserwacja

W celu zapewnienia bezpiecznego działania urządzenia należy regularnie przeprowadzać prace konserwacyjne.

Kocioł należy czyścić i kontrolować raz lub dwa razy do roku, w zależności od warunków użytkowania.

Czynności te są obowiązkowe* i muszą być wykonywane przez specjalistę, który sprawdzi również urządzenia zabezpieczające kotła i instalacji.

Zazwyczaj są one wykonywane w ramach umowy serwisowej.

Kanał spalinowy (lub kominowy) musi być regularnie (raz do roku) sprawdzany i czyszczony przez specjalistę.

** Prawo budowlane, Art. 62, Dz.U.2018.0.1202, Ustawa z dnia 7 lipca 1994.*

Wszystkie części obudowy można czyścić miękką, suchą lub lekko zwilżoną ściereczką.

Nie używać ściernych środków czyszczących.

▶ Regularne kontrole

Regularnie sprawdzać ciśnienie wody w obiegu grzewczym. Domyślne wskazanie na ekranie kontrolnym (przykład *rys. 4*: 1,2 bara). Patrz ciśnienie zalecane przez instalatora.

Ciśnienie wody:		
1 bar	1,3 bara	1,6 bara
Mieszkanie jednopoziomowe	Mieszkanie jednopiętrowe	Mieszkanie dwupiętrowe

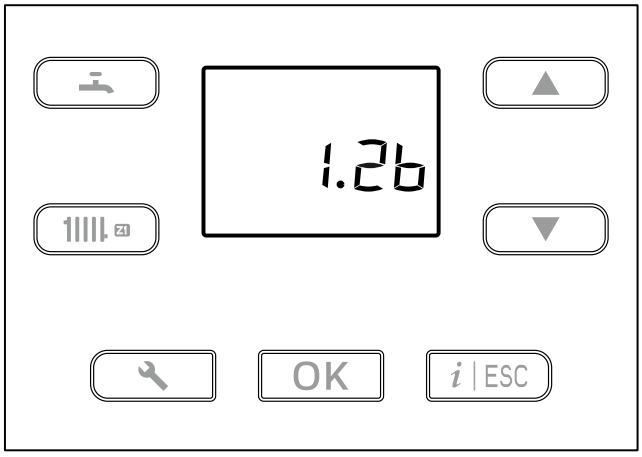
Ciśnienie różni się w zależności od różnicy poziomu między kotłem a instalacją grzewczą.

W razie potrzeby (*rys. 5*):

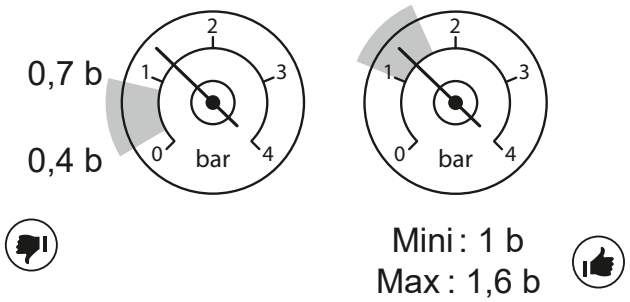
- Wyregulować ciśnienie obiegu grzewczego, otwierając zawór dopływu wody..
- Gdy ciśnienie podane na manometrze będzie odpowiadać konfiguracji instalacji (tabela powyżej), zamknąć zawory odcinające.

Jeśli konieczne jest częste napełnianie, należy sprawdzić szczelność instalacji.

Częste uzupełnianie wody powoduje ryzyko osadzania się kamienia kotłowego w wymienniku i szkodzi jego trwałości.



rys. 4 – Wyświetlanie zmierzonego ciśnienia



rys. 5 – Zakresy ciśnienia

▶ Koniec eksploatacji urządzenia

Demontaż i recykling urządzeń powinny zostać wykonane przez specjalistyczny serwis. Urządzeń w żadnym wypadku nie wolno usuwać wraz z odpadami z gospodarstwa domowego, z odpadami wielkowymiarowymi ani na wysypisko.

Po zakończeniu eksploatacji urządzenia należy skontaktować się z instalatorem lub lokalnym przedstawicielem w celu rozmontowania i recyklingu urządzenia.

ACV Polska sp. z o.o.
Ul. Witosa 3
87-800 Włocławek – POLSKA
Tel.: +48 54 412 56 00
polska.info@acv.com
www.acv.com